

# LUVION®

## ICON CLEAR 70



INSTRUCTION MANUAL 

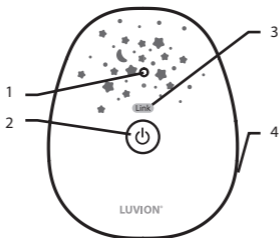
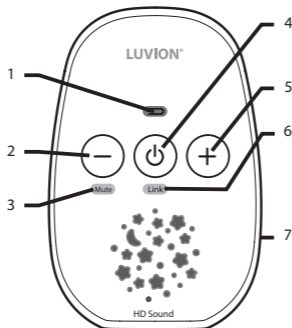
HANDLEIDING 

MANUAL D'INSTRUCTIONS 

BEDIENUNGSANLEITUNG 



<b>FIGURES:</b> FIGUREN / FIGURES / FIGURES .....	4
ENGLISH.....	6
NEDERLANDS.....	12
FRANÇAIS.....	18
DEUTSCH.....	24

**PRODUCTOVERZICHT/ PRODUCT LAYOUT / DESCRIPTION DU PRODUIT**
**BABY UNIT / BABY APPARAAT / UNITÉ BÉBÉ / BABYEINHEIT**

**Fig. 1**
**PARENT UNIT / OUDER APPARAAT / UNITÉ PARENTALE / ELTERNEINHEIT**

**Fig. 2**

## SETTING UP / INSTALLEREN / MISE EN PLACE / EINRICHTEN

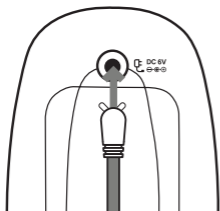


Fig. 3

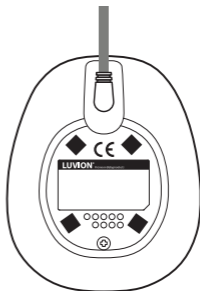


Fig. 4

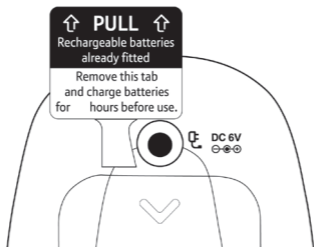


Fig. 5



# INSTRUCTION MANUAL

## PACKAGE CONTENTS:

---

- 1 Baby unit
- 1 Parent unit
- 2 x AA NiMH 1300mAh rechargeable batteries for Parent unit (pre-installed)
- 2 adapters
- This user manual

## PRODUCT OVERVIEW

---

### *Baby unit (Fig. 1)*

1. Microphone
2. Power on/off, *Press and hold to switch the power on or off.*
3. Link indicator, *Flashes orange when your monitor is trying to find a link. Remains solid when the Parent and Baby units are linked to each other.*
4. Power socket (on the back), *For connecting to the mains power socket using the power adapter cable supplied.*

### *Parent unit (Fig. 2)*

1. Battery light, *flashes if your battery is low, remains steady if your unit is charging.*
2. Volume down, *turns the speaker down.*
3. Mute light, *remains on when your Parent unit is on mute.*
4. Power, *Press and hold to turn the unit on or off.*
5. Volume up, *Turns the speaker volume up.*
6. Link light, *Flashes when your monitor is trying to find a link. Remains solid when the Parent and Baby units are linked to each other.*
7. Power socket (on the back), *for connecting to the mains power socket using the power adapter cable supplied.*

## INTRODUCTION

---

Thank you for purchasing the Luvion Icon Clear 70 baby monitor. From now on you can always hear your baby. Make sure you always keep your original proof of purchase. For warranty cases you will always be asked to show a copy of your proof of purchase. For warranty claims you can contact the Luvion dealer or the local Luvion representative. More information can be found at [www.luvion.com](http://www.luvion.com). This manual contains all the information you need, to be able to use this Luvion Icon Clear 70 baby monitor safely and with pleasure. Before using the baby monitor, we recommend that you read this manual carefully. We ask for your extra attention for the safety instructions.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- **WARNING: CHOKING HAZARD - Keep the adapter cables out of the reach of children!** NEVER place the baby monitor or adapters within 1.5 meters of the crib / bed or a play-ground.
- Never use extension cables in combination with the adapters to prevent entanglement.

- Use only the originally supplied adapters. Use only on standard (100 ~ 240 volts AC) power points.
- If you travel abroad, check the voltage on your unit's plugs match the local power output.
- This product is not a toy. Don't let children play with it.
- The baby monitor is not suitable for use as a medical surveillance monitor.
- The baby monitor is not a substitute for parental supervision.
- Do not use the baby monitor in a damp environment or near water, such as in the bathroom, kitchen, laundry room or wet basement, etc.
- This product is only suitable for indoor use.
- It is important to first check the range and condition of the baby monitor before first use and then on a regular basis.
- Test the connection well when the baby monitor is moved.
- Use the baby monitor at a temperature between 10 °C and 40 °C, do not place the baby monitor in direct sunlight or at other heat sources such as radiators, candles, gas cooker, etc. Ensure there is sufficient ventilation space around the baby monitor.
- Never dismantle the parent or baby unit yourself, this invalidates the warranty. This must be done by certified personnel, contact the seller of the local distributor for this.
- Only replace the batteries with original Luvion batteries of the same type. Using the wrong batteries may damage your baby monitor.
- Make sure that the parent unit is fully charged on first use. This guarantees an optimum battery life.
- Dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

## SETUP & USE

---

### 1. PARENT UNIT SETUP

#### 1.1 Setting up

1. Plug one of the power cables into the socket on the back of the Parent unit. (fig. 3)
2. Plug the other end of the cable into your mains wall socket and switch it on.
3. Activate the batteries by pulling the plastic tab away from the back of the Parent unit. (fig. 5)
4. Leave the batteries to charge for 16 hours to reach maximum charge. When they are fully charged the battery light will show full charge.

**Warning:** Only use the power adapters supplied. Using incorrect power adapters may permanently damage your product.

#### 1.2 Battery low alert on Parent unit

When the batteries on your Parent unit are running out, an alert will sound and the battery icon will flash. When this happens, you'll need to charge the batteries. If you ever need to remove the batteries, slide open the battery compartment cover and use the ribbon to push them out.

**Warning:** Always use rechargeable batteries in the Parent unit. Only use the type we've recommended – 2 x AA NiMH 1300mAh batteries. Charge the batteries as instructed in this user guide. The Parent unit can still be used when it's charging.



## 2. BABY UNIT SETUP

### 2.1 *Setting up*

1. Plug the remaining power cable into the socket on the back of the Baby unit.
2. Plug the other end of the cable into your mains wall socket and switch it on. (fig. 4)

### 2.2 *Switching on and linking the Parent and Baby units*

Before switching on, make sure the Parent and Baby unit are at least one metre from each other. Any closer and you might get audio feedback sounds.

1. Press and hold the  button on the Baby unit until the orange Link indicator flashes.
2. Press and hold the  button on the Parent unit until all the LEDs on the unit briefly light up. The orange Link indicator will flash and then will remain steady when the units have linked.
3. When the units are linked, the orange Link indicator lights on the Parent and Baby units will stop flashing. When the lights stay steady, your monitor is ready to use.

### 2.3 *Deciding where to put your units*



The Baby unit should ideally be within 1 to 2 metres of your baby. Make sure both the Baby unit and mains power cable are connected securely and they're out of baby's reach. If the Parent and Baby units are too close together, you'll hear a high-pitched noise. That's because the units are designed to be put at a distance from one another, such as in separate rooms.

**Important:** *The two units will need to be linked before you can start using them. If the link between the units is broken, the Link indicator lights will flash while they try to look for each other. After 30 seconds, if the link is still broken, the Link indicator lights will flash red. If the link is broken, check that:*



- *the mains power is plugged in and switched on at the Baby unit*
- *both units are switched on*
- *the batteries are charged in the Parent unit*
- *the Parent and Baby units are within range of each other (in ideal conditions, that's up to 330 metres outdoors and 50 metres indoors).*

## 3. USING YOUR LUVION ICON CLEAR 70 AUDIO BABY MONITOR

### 3.1 *Switching the Baby unit on*

1. Press and hold the  button, the orange Link light flashes. When it's finished linking, it'll stop flashing and remain steady.
2. To switch off, press and hold the  button again.

### 3.2 *Switching the Parent unit on*

1. Press and hold the  button on your Parent unit. The LED lights will flash. The orange Link light will also flicker on and off while the units are linking. When the units have found each other, your Parent unit will go back to its idle screen.
2. To switch off, press and hold the  button again. All the lights will switch off.

### 3.3 *Changing the loudspeaker volume on your Parent unit*

You can change the volume using the  and  buttons. If you've muted the sound, the mute light will come on.

**Note:** *The unit has five volume levels plus Off (Mute). If you try to set the volume higher or*



lower than those, you'll hear a beep.

### 3.4 List of tones



Your baby monitor can produce various tones. They have the following meaning:

STONE	MEANING
Single tone	Confirmation (for example, saving a setting).
Fast double tone	Error (for example, trying to change the volume but already reached maximum).
Fast triple tone	System alert (for example, link lost or battery low).

You can turn off user alert tones by pressing any button on the Parent unit.

### 3.5 Resetting the units

Resetting either units means they'll return to the settings they came with.

1. Make sure the unit you're resetting is switched off.
2. Switch it back on again by pressing and holding the  button down.
3. Within four seconds of turning the power back on, press and hold the  button for at least a second. You should only reset if you're having problems with your baby monitor.

## TROUBLESHOOTING

Troubleshooting	
Why is the Parent unit beeping?	<p>Take a look at 3.4 for a list of the tones the Parent unit makes. It could be beeping for a few different reasons.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The link has been lost between your units. Check that the Baby unit Link indicator is illuminated. If not, make sure the power adapter is still connected.</li> <li>• The batteries are low. See 1.2. If the Parent unit still beeps after this, try switching the Baby unit off at the mains power socket and removing the batteries for around 30 minutes. Make sure the Parent unit is clean by wiping with a damp cloth. If this doesn't work, contact Luvion customer service.</li> </ul>

Why isn't the Link light coming on?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that both units are switched on.</li> <li>• Check the batteries in the Parent unit are installed properly and charged.</li> <li>• Check that the mains power is plugged in and switched on at the Baby unit.</li> <li>• Check that the units are within range of each other.</li> </ul>
Why aren't the units linking?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the units are within range of one another.</li> <li>• Check if both units are turned on.</li> </ul>
What do I do if the battery is showing as low on the Parent unit?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug the unit into a wall power socket to charge it. It's best to leave the unit plugged in whenever you can, to make sure the batteries are always charged.</li> <li>• To fully charge the batteries, the Parent unit should be on charge for about 16 hours if switched off and 24 hours if switched on.</li> <li>• To speed things up, turn the Parent unit off when charging if it's not being used.</li> </ul>
Why is my Parent unit very quiet?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You may have set the volume too low. See 3.3.</li> <li>• You may have switched Mute on. Take a look at 3.3.</li> </ul>
Why is there a high-pitched noise coming out of one of the units?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The units might be too close to each other.</li> <li>• The volume setting might be too high.</li> </ul>

## CARE & MAINTENANCE

---

- Use a soft, non-static or slightly damp cloth to clean the baby monitor.
- Never use the baby unit or parent unit in a wet or damp environment.
- Do not use or store in dusty or dirty areas.
- Do not store in warm places. High temperatures can adversely affect the life of the electronics and affect the plastic parts.
- Do not store in very cold places. This can cause moisture to damage the electronics.
- Leave the housing of the products closed. Opening the housing may damage the product and void the warranty.
- Do not drop the product and avoid violent shocks.

## DISPOSAL OF PRODUCT & BATTERY

---

- Your baby monitor is classed as electrical or electronic equipment, so DO NOT put it in your normal rubbish bin. It's all part of the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive to recycle products in the best way
- Take these products to the collection points designated by the local authorities for the correct collection and processing of these products.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

---

Luvion declares that the radio equipment type Luvion Icon Clear 70 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: [luvion.com/doc/icon-clear-70](http://luvion.com/doc/icon-clear-70)

**Work Frequency**

Transmitt Frequency (MHz): 1881.792-1897.344 MHz

Receive Frequency (MHz): 1881.792-1897.344 MHz



This device is for indoor use only



## INHOUD DOOS:

---

- 1 Baby unit
- 1 Ouder unit
- 2 x AA NiMH 1300mAh oplaadbare batterijen voor de ouder unit (vooraf geïnstalleerd)
- 2 adapters
- Deze handleiding

## PRODUCT OVERZICHT

---

### Baby unit (Fig. 1)

1. Microfoon
2. Aan- / uitzetten, *ingedrukt houden om de baby unit aan of uit te zetten.*
3. Linkindicator, *knippert oranje wanneer je babyfoon een link probeert te vinden. Brandt constant als de ouder- en baby-unit aan elkaar zijn gelinkt.*
4. Adapter aansluiting (aan de achterkant), *voor aansluiting op het stopcontact met de meegeleverde stroomadapter.*

### Ouder unit (Fig. 2)

1. Batterijlampje, *Batterijlampje, knippert als de batterij bijna leeg is, blijft continu branden als de batterij wordt opgeladen.*
2. Volume zachter, *zet de luidspreker zachter.*
3. Mute-lampje, *blijft branden als het geluid uit staat.*
4. Aan- / uitzetten, *ingedrukt houden om de Ouder unit aan of uit te zetten.*
5. Volume hoger, *zet het luidsprekervolume hoger.*
6. Link-lampje, *knippert wanneer je babyfoon een link probeert te vinden. Brandt constant wanneer de ouder- en babyunits zijn gelinkt (aan elkaar gekoppeld).*
7. Adapter aansluiting (aan de achterkant), *voor aansluiting op het stopcontact met de meegeleverde stroomadapter.*

## INTRODUCTIE

---

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Luvion Icon Clear 70 babyfoon. Vanaf nu kunt u uw baby altijd horen. Zorg ervoor dat u altijd uw originele aankoopbewijs bewaart. Voor garantiegevallen zal u altijd gevraagd worden om een kopie van uw aankoopbewijs te tonen. Voor garantiegeval- len kunt u contact opnemen met de Luvion dealer, of met de lokale Luvion vertegenwoordiger. Meer informatie kunt u vinden op [www.luvion.com](http://www.luvion.com). Deze handleiding bevat alle nodige informatie om veilig en met plezier gebruik te kunnen maken van deze Luvion Icon Clear 70 babyfoon. Voordat u de babyfoon gebruikt adviseren wij u deze handleiding aandachtig door te lezen. Wij vragen uw extra aandacht voor de veiligheidsinstructies.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

- **WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR - Houd de adapterkabels buiten het bereik van kinderen!** NOOIT de babyfoon of adapters binnen 1,5 meter van de wieg/bed of een speelplaats plaatsen.
- Gebruik nooit verlengkabels in combinatie met de adapters om verstriking te voorkomen.

- Gebruik alleen de oorspronkelijk meegeleverde adapters. Alleen gebruiken op standaard (100~240 volts AC) stopcontacten.
- Als u naar het buitenland reist, controleer dan of het voltage op de stekkers van uw apparaat overeenkomt met het lokale vermogen.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
- De babyfoon niet geschikt voor gebruik als medische bewakingsmonitor.
- De babyfoon is geen vervanging van ouderlijk toezicht.
- Gebruik de babyfoon niet in een vochtige omgeving of nabij water, zoals in de badkamer, keuken, wasruimte of vochtige kelder, etc.
- Dit product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het is belangrijk voor het eerste gebruik en vervolgens op regelmatige basis het bereik en de staat van de babyfoon goed te controleren.
- Test het bereik goed wanneer de babyfoon wordt verplaatst.
- Gebruik de babyfoon bij een temperatuur tussen 10°C en 35°C, plaats de babyfoon niet in direct zonlicht of bij andere warmtebronnen zoals radiatoren, kaarsen, gasfornuis etc. Zorg voor voldoende ventilatieruimte rondom de babyfoon.
- Demonteer nooit zelf de ouder- of babyunit hiermee vervalt de garantie. Dit dient door gekwalificeerd personeel te gebeuren, neem hiervoor contact op met de verkoper of lokale distributeur.
- Vervang de batterijen alleen door originele Luvion batterijen van hetzelfde type. Gebruik van verkeerde batterijen kan de babyfoon beschadigen.
- Zorg ervoor dat bij het eerste gebruik de ouder unit volledig is opgeladen. Dit garandeert een optimale levensduur van de batterijen.
- Gooi gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften.

## SETUP EN GEBRUIK

---

### 1. OUDERUNIT SETUP

#### 1.1 Installeren

1. Sluit een van de voedingskabels aan op de aansluiting aan de achterkant van het oudertoestel. (Afb.3)
2. Steek het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact en zet de ouderunit aan.
3. Activeer de batterijen door het plastic lipje weg te trekken aan de achterkant van de ouderunit. (Afb.5)
4. Laat de batterijen 16 uur opladen om de maximale lading te bereiken. Als ze volledig zijn opgeladen, geeft het batterijpictogram op het display aan dat ze volledig zijn opgeladen.

**Waarschuwing:** Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapters. Het gebruik van verkeerde voedingsadapters kan je babyfoon permanent beschadigen.

#### 1.2 Batterijen leeg waarschuwing op de ouder unit

Als de batterijen van de ouderunit bijna leeg zijn, klinkt er een waarschuwing en gaat het batterijpictogram knipperen. Als dit gebeurt, moet je de batterijen opladen. Als je ooit de batterijen moet verwijderen, schuif dan het deksel van het batterijvak open en

gebruikt het lint om ze naar buiten te duwen.

**Waarschuwing:** Gebruik altijd oplaadbare batterijen in de ouderunit. Gebruik alleen het aanbevolen type batterijen - 2 x AA NiMH 1300 mAh-batterijen. Laad de batterijen op volgens de instructies in deze gebruikershandleiding. De ouderunit kan nog steeds worden gebruikt tijdens het opladen.



## 2. BABY UNIT SETUP

### 2.1 Installeren

1. Steek een van de 2 stroomkabels in de aansluiting aan de achterkant van de baby-unit.
2. Steek het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact en zet deze aan. (Afb. 4)

### 2.2 Inschakelen en koppelen van ouder- en baby unit

Zorg ervoor dat de ouder unit en de baby unit ten minste één meter van elkaar verwijderd zijn voordat u de apparaten inschakelt. Als deze dicht bij elkaar zijn, krijgt u mogelijk audiofeedbackgeluiden.

1. Houd de  knop op de baby unit ingedrukt tot het oranje Link-lampje knippert.
2. Houd de  knop op het oudertoestel ingedrukt tot alle leds op de ouderunit even gaan branden. De oranje Link-indicator knippert en blijft dan continu branden als de units zijn gekoppeld.
3. Wanneer de units zijn gekoppeld, stoppen de oranje Link-indicatorlampjes op de ouder- en babyunits met knipperen. Als de lampjes constant blijven, is uw babyfoon klaar voor gebruik.

### 2.3 Beslissen waar je de ouder- en baby unit wil plaatsen



De babyunit zou idealiter binnen 1 tot 2 meter van je baby moeten staan. Zorg ervoor dat zowel de baby unit als het netsnoer goed zijn aangesloten en buiten het bereik van de baby zijn. Als de ouder- en baby unit te dicht bij elkaar staan, hoort u een hoge toon. Dat komt omdat de units zijn ontworpen om op afstand van elkaar te worden geplaatst in aparte kamers.

**Belangrijk:** De twee units moeten worden gekoppeld voordat u ze kunt gaan gebruiken. Als de verbinding tussen de units verbroken is, zullen de Link-indicatielampjes knipperen terwijl ze elkaar proberen te zoeken. Als de verbinding na 30 seconden nog steeds is verbroken, gaan de verbindingsindicatielampjes rood knipperen. Als de link verbroken is, controleer dan of:


- de voedingskabel is aangesloten en op de baby unit
- beide units aan staan
- de batterijen worden opgeladen in de ouder unit
- de ouder- en baby unit binnen bereik zijn van elkaar (binnen 330 meter buitenshuis, onder ideale omstandigheden, of binnen 50 meter binnenshuis).

## 3. UW LUVION ICON CLEAR 70 AUDIO BABYFOON GEBRUIKEN

### 3.1 De baby unit aanzetten

1. Druk op de  knop, het oranje verbindingslampje knippert. Als het linken is voltooid, stopt het met knipperen en brandt het constant.
2. Druk nogmaals op de  knop ingedrukt om de baby unit weer uit te zetten.

### 3.2 De ouder unit aanzetten

1. Druk op de  knop op uw oudertoestel. De led-lampjes gaan knipperen. Het oranje verbindingslampje knippert ook terwijl de units aan het koppelen zijn. Wanneer de units elkaar hebben gevonden, brandt het oranje lampje constant.
2. Druk op de  knop om de ouder unit weer uit te zetten. Alle lampjes gaan uit.

### 3.3 Het luidsprekervolume op de ouderunit wijzigen

Je kan het volume wijzigen met de  en  knoppen. Als je het geluid gedempt hebt, gaat het mute lampje branden.

**Opmerking:** het apparaat heeft vijf volumeniveaus plus Mute (geluid uit). Als je het volume hoger of lager probeert in te stellen, hoor je een pieptoon.

### 3.4 Overzicht van tonen



Je babyfoon kan verschillende tonen produceren. Ze hebben de volgende betekenis:

TOON	BETEKENIS
Enkele toon	Bevestiging (bijvoorbeeld het opslaan van een instelling).
Snelle dubbele toon	Fout (bijvoorbeeld bij het wijzigen van het volume maar het maximum al bereikt).
Snelle drievoudige toon	Systeemwaarschuwing (bijvoorbeeld link verbroken of batterij bijna leeg).

Je kan de gebruikerswaarschuwingstonen uitschakelen door op een willekeurige knop op het oudertoestel te drukken.

### 3.5 De ouder- en baby unit resetten

Als je beide eenheden reset, keren ze terug naar de instellingen waarmee ze zijn geleverd.

1. Zorg ervoor dat het apparaat dat je wil resetten, is uitgeschakeld.
2. Schakel het weer in door  ingedrukt te houden.
3. Houd binnen vier seconden nadat je het apparaat weer hebt ingeschakeld de  toets minstens een seconde ingedrukt. Gebruik de resetfunctie alleen als je problemen heeft met je babyfoon.

## PROBLEEM EN OPLOSSING

Probleem en oplossing	
Waarom piept de ouder unit?	<p>Bekijk 3.4 voor een lijst met de tonen die de ouder unit maakt. Het kan om een paar verschillende redenen piepen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De link tussen de units is verbroken. Controleer of de link indicator op de babyunit brandt. Als dit niet het geval is, controleer dan of de voedingsadapter nog steeds is aangesloten.</li> <li>• De batterijen zijn bijna leeg. Zie 1.2. Als het oudertoestel hierna nog steeds piept, probeer het babytoestel dan helemaal uit te schakelen: haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen gedurende ongeveer 30 minuten.</li> <li>• Zorg ervoor dat de ouderunit schoon is door deze af te vegen met een vochtige doek.</li> </ul> <p>Neem contact op met de klantenservice van Luvion als dit niet werkt.</p>
Waarom gaat het Link-lampje niet branden?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of beide units zijn ingeschakeld.</li> <li>• Controleer of de batterijen in de ouder unit correct zijn geplaatst en zijn opgeladen.</li> <li>• Controleer of de netvoeding is aangesloten en of de baby unit aan staat.</li> <li>• Controleer of de units binnen elkaars bereik zijn.</li> </ul>
Waarom linken de units niet?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de units binnen elkaars bereik zijn.</li> <li>• Controleer of beide units zijn ingeschakeld.</li> </ul>
Wat moet ik doen als de batterij bijna leeg is op de ouder unit?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit het apparaat aan op een stopcontact om het op te laden. Het is het beste om het apparaat zo vaak mogelijk aangesloten te laten, om er zeker van te zijn dat de batterijen altijd opgeladen zijn.</li> <li>• Om de batterijen volledig op te laden, moet de ouder unit ongeveer 16 uur worden opgeladen als deze is uitgeschakeld en 24 uur als deze is ingeschakeld.</li> <li>• Schakel de ouder unit tijdens het opladen uit als deze niet wordt gebruikt om het opladen te versnellen.</li> </ul>
Waarom is mijn ouderunit erg stil?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogelijk heb je het volume te laag ingesteld. Zie 3.3.</li> <li>• Mogelijk heb je Mute ingeschakeld. Bekijk 3.3.</li> </ul>
Waarom komt er een hoog geluid uit een van de units?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De units staan mogelijk te dicht bij elkaar.</li> <li>• De volume-instelling is mogelijk te hoog.</li> </ul>



## VERZORGING & ONDERHOUD

---

- Gebruik een zachte, niet-statische of licht vochtige doek om de babyfoon te reinigen.
- Gebruik de baby-unit of ouder-unit nooit in een natte of vochtige omgeving.
- Niet gebruiken of opslaan in stoffige of vuile ruimtes.
- Niet op warme plaatsen bewaren. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van de elektronica en de kunststof onderdelen nadelig beïnvloeden.
- Niet op zeer koude plaatsen bewaren. Hierdoor kan vocht de elektronica beschadigen.
- Laat de behuizing van de producten gesloten. Het openen van de behuizing kan het product beschadigen en de garantie ongeldig maken.
- Laat het product niet vallen en voorkom hevige schokken.

## VERWIJDERING VAN PRODUCT EN BATTERIJ

---

- Uw babyfoon is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur, dus gooi deze NIET bij uw normale afval. Dit maakt deel uit van de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) om producten op de beste manier te recyclen.
- Breng deze producten naar de door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunten voor de juiste inzameling en verwerking van deze producten.

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

---

Luvion verklaart dat het type radioapparatuur Luvion Icon Clear 70 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[luvion.com/doc/icon-clear-70](http://luvion.com/doc/icon-clear-70)

### Werkfrequentie

Zendfrequentie (MHz): 1881.792-1897.344 MHz

Ontvangstfrequentie (MHz): 1881.792-1897.344 MHz



This device is for indoor use only



## CONTENU DE L'EMBALLAGE:

---

- 1 unité bébé
- 1 unité parents
- 2 piles rechargeables AA NiMH 1300mAh pour l'unité parents (préinstallées)
- 2 adaptateurs
- Ce manuel d'utilisation

## PRÉSENTATION DU PRODUIT

---

### Unité bébé (Fig.1)

1. Microphone.
2. Marche / arrêt, *appuyez et maintenez pour allumer ou éteindre l'appareil.*
3. Indicateur de couplage, *clignote en orange lorsque votre moniteur tente d'établir une liaison.*
4. Prise de courant (à l'arrière), *pour la connexion au secteur à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.*

### Unité parents (Fig.2)

1. Le voyant de la batterie, *clignote lorsque la batterie est faible, reste allumé de manière constante pendant la charge de la batterie.*
2. Baisser le volume, *diminue le haut-parleur.*
3. Voyant muet, *reste allumé lorsque votre unité parents est en mode muet.*
4. Marche / arrêt, *appuyez et maintenez pour allumer ou éteindre l'appareil.*
5. Augmenter le volume, *augmente le volume du haut-parleur.*
6. Voyant de couplage, *clignote lorsque votre moniteur tente de trouver une liaison. Reste allumé lorsque les unités parents et bébé sont couplées.*
7. Prise de courant (à l'arrière), *pour la connexion au secteur à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.*

## INTRODUCTION

---

Merci d'avoir acheté le babyphone Luvion Icon Clear 70. À partir de maintenant, vous pouvez toujours entendre votre bébé. Assurez-vous de toujours conserver votre preuve d'achat originale. Pour les cas de garantie, il vous sera toujours demandé de montrer une copie de votre preuve d'achat. Pour les réclamations au titre de la garantie, vous pouvez contacter votre revendeur Luvion ou un représentant Luvion local. Pour plus d'informations rendez-vous sur [www.luvion.com](http://www.luvion.com). Ce manuel contient toutes les informations dont vous avez besoin pour pouvoir utiliser ce babyphone Luvion Icon Clear 70 en toute sécurité et avec plaisir. Avant d'utiliser le babyphone, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel. Nous demandons votre attention particulière pour les consignes de sécurité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- **AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Tenez les câbles de l'adaptateur hors de portée des enfants ! NE JAMAIS** placer le babyphone ou les adaptateurs à moins de 1,5 mètre du berceau / lit ou d'une aire de jeux.
- N'utilisez jamais de rallonges en combinaison avec les adaptateurs pour éviter tout enchevêtrement.

- Utilisez uniquement les adaptateurs fournis à l'origine. Utilisez uniquement sur les prises d'alimentation secteur standard (100 ~ 240 volts AC).
- Si vous voyagez à l'étranger, vérifiez que la tension des prises de votre appareil correspond à la tension électrique du secteur locale.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Le babyphone n'est pas fait pour être utilisé comme moniteur de surveillance médicale.
- Le babyphone ne remplace pas la surveillance parentale.
- N'utilisez pas le babyphone dans un environnement humide ou près de l'eau, comme dans la salle de bain, la cuisine, la buanderie ou un sous-sol humide, etc.
- Ce produit ne convient que pour une utilisation en intérieur.
- Il est important de vérifier d'abord la portée et l'état du babyphone avant la première utilisation, puis régulièrement.
- Testez correctement la connexion lorsque vous déplacez le babyphone.
- Utilisez le babyphone à une température comprise entre 10 °C et 40 °C, ne placez pas le babyphone à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur telles que radiateurs, bougies, cuisinière à gaz, etc. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de circulation d'air autour du babyphone.
- Ne démontez jamais l'unité parents ou bébé vous-même, cela annule la garantie. Cela doit être fait par du personnel certifié, contactez le vendeur du distributeur local pour cela.
- Ne remplacez les piles que par des piles Luvion originales du même type. L'utilisation de piles incorrectes peut endommager votre babyphone.
- Assurez-vous que l'unité parents est complètement chargée lors de la première utilisation. Cela garantit une durée de vie optimale de la batterie.
- Jetez les piles usagées conformément aux réglementations environnementales locales.

## CONFIGURATION ET UTILISATION

---

### 1.1 Installation

1. Branchez l'un des câbles d'alimentation dans la prise à l'arrière de l'unité parents. (fig. 5)
2. Branchez l'autre extrémité du câble dans votre prise secteur et mettez-la sous tension.
3. Activez les piles en retirant la languette en plastique de l'arrière de l'unité parents. (fig.4)
4. Laisser les batteries se charger pendant 16 heures pour atteindre la charge maximale.

**Avertissement :** utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis. L'utilisation d'adaptateurs d'alimentation non compatibles peut endommager définitivement votre produit.

### 1.2 Alerte de batterie faible sur l'unité parents

Lorsque les piles de votre unité parents sont épuisées, une alerte retentit et le voyant de la batterie clignote. Dans ce cas, vous devrez charger les batteries.

Si jamais vous avez besoin de retirer les piles, faites glisser le couvercle du compartiment des piles et utilisez le ruban pour les faire sortir.

**Avertissement :** utilisez toujours des piles rechargeables dans l'unité parents. Utilisez uniquement le type que nous vous avons recommandé - 2 piles AA NIMH 1300 mAh. Chargez les piles comme indiqué dans ce manuel d'utilisation. L'unité parents peut toujours

être utilisée lorsqu'elle est en charge.



## 2. CONFIGURATION DE L'UNITÉ BÉBÉ

### 2.1 Installation

1. Branchez le câble d'alimentation restant dans la prise à l'arrière de l'unité bébé.
2. Branchez l'autre extrémité du câble dans votre prise murale et allumez. (fig.4)

### 2.2 Allumer et coupler les unités parents et bébé

Avant d'allumer, assurez-vous que les unités parents et bébé sont à au moins un mètre l'une de l'autre. Si elles sont plus près l'une de l'autre vous pourriez entendre un sifflement aigu.

1. Appuyez sur le bouton  de l'unité bébé et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant de liaison orange clignote.
2. Appuyez sur le bouton  de l'unité parents et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants de l'unité s'allument brièvement. L'indicateur de couplage orange clignote. Lorsque les unités sont couplées, les voyants orange de couplage des unités Parents et Bébé cessent de clignoter. Lorsque les lumières restent fixes, votre moniteur est prêt à être utilisé.

### 2.3 Décider où placer vos unités



L'unité bébé doit idéalement être placée à 1 à 2 mètres de votre bébé. Assurez-vous que l'unité bébé et le câble d'alimentation sont correctement connectés et qu'ils sont hors de portée de bébé. Si les unités parents et bébé sont trop proches l'une de l'autre, vous entendrez un bruit aigu. En effet, les unités sont conçues pour être éloignées les unes des autres, par exemple dans des pièces séparées.

**Important:** les deux unités devront être couplées avant que vous puissiez commencer à les utiliser. Si la liaison entre les unités est rompue, les voyants lumineux de couplage clignoteront pendant qu'elles essaient de se chercher. Au bout de 30 secondes, si la liaison est toujours interrompue, les voyants de couplage clignoteront en rouge. Si le lien est rompu, vérifiez que :



- l'alimentation secteur est branchée et allumée sur l'unité bébé
- les deux unités sont allumées
- les piles sont chargées dans l'unité parents
- les unités parents et bébé sont à portée l'une de l'autre (dans des conditions idéales, c'est-à-dire jusqu'à 330 mètres à l'extérieur et 50 mètres à l'intérieur).

## 3. UTILISATION DE VOTRE BABYPHONE LUVION ICON CLEAR 70 AUDIO



### 3.1 Allumer l'unité bébé

1. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé, le voyant orange de couplage clignote. Une fois le couplage terminé, le voyant cessera de clignoter et restera allumé.
2. Pour éteindre, appuyez de nouveau sur le bouton  et maintenez-le enfoncé.

### 3.2 Allumer l'unité parents

1. Appuyez sur le bouton . Les voyants LED clignotent. Le voyant de liaison orange clignote également pendant le couplage des unités. Lorsque les unités se sont trouvées, la lumière orange sera allumée en continu.
2. Pour éteindre, appuyez de nouveau sur le bouton  et maintenez-le enfoncé.

### 3.3 Vérification ou modification du volume du haut-parleur sur votre unité parents

Vous pouvez modifier le volume à l'aide des boutons  et . Si vous avez coupé le

son, le voyant muet s'allume.

**Remarque :** L'unité a cinq niveaux de volume plus « Off » (Muet). Si vous essayez de régler le volume à un niveau plus élevé ou plus bas, vous entendrez un bip.

### 3.4 Liste des tonalités



Votre babyphone peut produire différentes tonalités. Ils ont la signification suivante :

TON	SIGNIFICATION
Ton unique	Confirmation (par exemple, enregistrer un paramètre).
Double tonalité rapide	Erreur (par exemple, tentative de modification du volume mais déjà atteint le maximum).
Triple tonalité rapide	Alerte système (par exemple, liaison perdue ou batterie faible).

Vous pouvez désactiver les tonalités d'alerte utilisateur en appuyant sur n'importe quel bouton de l'unité parents.

### 3.5 Réinitialisation des unités

La réinitialisation de l'une ou l'autre des unités signifie qu'elles reviendront aux paramètres avec lesquels ils étaient fournis.

1. Assurez-vous que l'appareil que vous réinitialisez est éteint.
2. Remettez-le sous tension en appuyant sur le bouton  et en le maintenant enfoncé.
3. Dans les quatre secondes suivant la remise sous tension, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde. Vous ne devez réinitialiser que si vous rencontrez des problèmes avec votre babyphone.

## DÉPANNAGE

DÉPANNAGE	
Pourquoi l'unité parents émet-elle un bip?	
Pourquoi le voyant de couplage ne s'allume-t-il pas?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La liaison a été perdue entre vos unités. Vérifiez que le voyant de couplage de l'unité bébé est allumé. Sinon, assurez-vous que l'adaptateur secteur est toujours connecté.</li> <li>• Les piles sont faibles. Voir 1.2. Si l'unité parents émet toujours un bip après cela, essayez d'éteindre l'unité bébé au niveau de la prise secteur et de retirer les piles pendant environ 30 minutes. Assurez-vous que l'unité parents est propre en l'essuyant avec un chiffon humide. Si cela ne fonctionne pas, contactez le service client de Luvion</li> </ul>

Pourquoi le voyant de couplage ne s'allume-t-il pas?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les deux appareils sont allumés.</li> <li>• Vérifiez que les piles de l'unité parents sont correctement installées et chargées.</li> <li>• Vérifiez que l'alimentation secteur est branchée et allumée sur l'unité bébé.</li> <li>• Vérifiez que les unités sont à portée l'une de l'autre.</li> </ul>
Pourquoi les unités ne sont-elles pas couplées ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les unités sont à portée l'une de l'autre.</li> <li>• Vérifiez si les deux unités sont allumées.</li> </ul>
Que dois-je faire si la batterie est faible sur l'unité parents ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez l'appareil sur une prise secteur pour le recharger. Il est préférable de laisser l'appareil branché chaque fois que vous le pouvez, pour vous assurer que les batteries sont toujours chargées.</li> <li>• Pour charger complètement les batteries, l'unité parents doit être en charge pendant environ 16 heures si elle est éteinte et 24 heures si elle est allumée.</li> <li>• Pour accélérer les choses, éteignez l'unité parents lors du chargement si elle n'est pas utilisée.</li> </ul>
Pourquoi mon unité parents est-elle très silencieuse ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les unités sont peut-être trop proches l'une de l'autre.</li> <li>• Le réglage du volume est peut-être trop élevé.</li> </ul>

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Utilisez un chiffon doux, non statique ou légèrement humide pour nettoyer le babyphone.
- N'utilisez jamais l'unité bébé ou l'unité parents dans un environnement mouillé ou humide.
- Ne pas utiliser ni stocker dans des zones poussiéreuses ou sales.
- Ne pas stocker dans des endroits chauds. Les températures élevées peuvent nuire à la durée de vie de l'électronique et affecter les pièces en plastique.
- Ne pas stocker dans des endroits très froids. Cela peut causer de l'humidité et endommager l'électronique.
- Laissez le boîtier des appareils fermé. L'ouverture du boîtier peut endommager le produit et annuler la garantie.
- Ne laissez pas tomber le produit et évitez les chocs violents.

## DISPOSITION DU PRODUIT ET DES PILES

- Votre babyphone est classé dans la catégorie des équipements électriques ou électroniques, donc ne le mettez PAS dans votre poubelle habituelle. Le recyclage des produits de la meilleure façon possible fait partie de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)
- Apportez ces produits aux points de collecte désignés par les autorités locales pour la collecte et le traitement corrects de ces produits.

**DECLARATION DE CONFORMITE**

---

Luvion déclare que l'équipement radioélectrique du type Luvion Icon Clear 70 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à :

[luvion.com/doc/icon-clear-70](http://luvion.com/doc/icon-clear-70)

**Fréquence de travail**

Fréquence de transmission (MHz) : 1881.792-1897.344 MHz

Fréquence de réception (MHz) : 1881.792-1897.344 MHz

FR



This device is for indoor use only



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### PAKETINHALT:

---

- 1 Baby-Einheit
- 1 Elternteil-Einheit
- 2 wiederaufladbare AA-NiMH-Akkus mit 1300 mAh für die Elterneinheit (vorinstalliert)
- 2 Adapter
- Dieses Benutzerhandbuch

### PRODUKTÜBERSICHT

---

#### Baby-Einheit (Abb. 1)

1. Mikrofon.
2. Ein-/Ausschalten, *Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.*
3. Verbindungsanzeige, *Blinkt orange, wenn der Monitor versucht, eine Verbindung zu finden. Leuchtet dauerhaft, wenn die Eltern- und die Babyeinheit miteinander verbunden sind.*
4. Netzbuchse (auf der Rückseite), *Zum Anschluss an die Netzsteckdose mit dem mitgelieferten Netzadapterkabel.*

#### Elterneinheit (Abb. 2)

1. Die Batterielampe blinkt, wenn die Batterie schwach ist, und leuchtet kontinuierlich, wenn die Batterie aufgeladen wird.
2. Lautstärke verringern, *Lautsprecher herunterdrehen.*
3. Stummschaltleuchte, leuchtet, wenn die Elterneinheit stummgeschaltet ist.
4. Ein-/Ausschalten, Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
5. Lautstärke erhöhen, *erhöht die Lautsprecherlautstärke.*
6. Link-Licht, Blinkt, wenn der Monitor versucht, eine Verbindung zu finden. Leuchtet, wenn die Eltern- und die Babyeinheit miteinander verbunden sind.
7. Netzbuchse (auf der Rückseite), *Zum Anschluss an die Netzsteckdose mit dem mitgelieferten Netzadapterkabel.*

### EINFÜHRUNG

---

Vielen Dank, dass Sie sich für das Luvion Icon Clear 70 Babyphone entschieden haben. Von nun an können Sie Ihr Baby immer hören. Achten Sie darauf, dass Sie immer Ihren Original-Kaufbeleg aufbewahren. Bei Garantiefällen werden Sie immer aufgefordert, eine Kopie des Kaufbelegs vorzulegen. Bei Garantieansprüchen können Sie sich an den Luvion-Händler oder an die örtliche Luvion-Vertretung wenden. Weitere Informationen finden Sie unter [www.luvion.com](http://www.luvion.com). Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die Sie benötigen, um dieses Luvion Icon Clear 70-Babyphone sicher und mit Freude zu benutzen. Bevor Sie das Babyphone verwenden, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung sorgfältig zu lesen. Wir bitten Sie um Ihre besondere Aufmerksamkeit für die SicherheitsAnweisungen.

### SICHERHEITSHINWEISE

---

- **WARNUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR - Halten Sie die Adapterkabel außerhalb der Reichweite von Kindern!** Stellen Sie das Babyphone oder die Adapter NIEMALS in einem Umkreis von 1,5 Metern um das Kinderbett / Bett oder einen Spielplatz auf.



- Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel in Kombination mit den Adaptern, um ein Verheddern zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die ursprünglich mitgelieferten Adapter. Verwenden Sie das Gerät nur an normalen Steckdosen (100 ~ 240 Volt AC).
- Wenn Sie ins Ausland reisen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung an den Steckern Ihres Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
- Das Babyphone ist nicht für die Verwendung als medizinischer Überwachungsmonitor geeignet.
- Das Babyphone ist kein Ersatz für die elterliche Aufsicht.
- Verwenden Sie das Babyphone nicht in einer feuchten Umgebung oder in der Nähe von Wasser, wie z. B. im Badezimmer, in der Küche, in der Waschküche oder im feuchten Keller usw.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Es ist wichtig, die Reichweite und den Zustand des Babyphones vor dem ersten Gebrauch und dann regelmäßig zu überprüfen.
- Testen Sie die Verbindung gut, wenn das Babyphone bewegt wird.
- Verwenden Sie das Babyphone bei einer Temperatur zwischen 10 °C und 40 °C, stellen Sie das Babyphone nicht in direktem Sonnenlicht oder an anderen Wärmequellen wie Heizkörpern, Kerzen, Gasherd usw. auf. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung rund um das Babyphone.
- Nehmen Sie die Eltern- oder Babyeinheit niemals selbst auseinander, da dadurch die Garantie erlischt. Dies muss von zertifiziertem Personal durchgeführt werden, wenden Sie sich dazu an den Verkäufer oder den örtlichen Händler.
- Ersetzen Sie die Batterien nur durch original Luvion-Batterien des gleichen Typs. Die Verwendung falscher Batterien kann Ihr Babyphone beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Elterneinheit bei der ersten Verwendung vollständig aufgeladen ist. Dies garantiert eine optimale Batterielebensdauer.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften.

## EINSTELLUNG & BENUTZUNG

---

### 1. EINRICHTUNG DER ÜBERGEORDNETEN EINHEIT

#### 1.1 Einrichten

1. Stecken Sie eines der Netzkabel in die Buchse auf der Rückseite der Elterneinheit. (Abb. 3)
2. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in Ihre Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein.
3. Aktivieren Sie die Batterien, indem Sie die Kunststoffflasche auf der Rückseite der Elterneinheit wegziehen. (Abb. 5)
4. Lassen Sie die Batterien 16 Stunden lang laden, um die maximale Ladung zu erreichen.

**Warnung:** Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzadapter. Die Verwendung falscher Netzadapter kann Ihr Produkt dauerhaft beschädigen.

## 1.2 **Alarm bei niedrigem Batteriestand an der Elterneinheit**

Wenn die Batterien Ihrer Elterneinheit zur Neige gehen, ertönt ein Alarm und das Batteriesymbol blinkt. Wenn dies geschieht, müssen Sie die Batterien aufladen. Wenn Sie die Batterien entfernen müssen, schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf und verwenden Sie das Band, um die Batterien herauszuschieben.

**Warnung:** Verwenden Sie immer wieder aufladbare Batterien in der Elterneinheit.

Verwenden Sie nur den von uns empfohlenen Typ - 2 x AA NIMH 1300mAh Batterien. Laden Sie die Batterien wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben auf. Die Elterneinheit kann auch während des Ladevorgangs verwendet werden.



## 2. EINRICHTUNG DER BABY-EINHEIT

### 2.1 **Einrichten**

1. Stecken Sie das verbleibende Netzkabel in die Buchse auf der Rückseite der Babyeinheit.
2. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in die Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein. (Abb. 4)

### 2.2 **Einschalten und Verbinden der Eltern- und Baby-Einheit**

Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Eltern- und die Babyeinheit mindestens einen Meter voneinander entfernt sind. Bei einem geringeren Abstand kann es zu Rückkopplungsgeräuschen kommen.

1. Halten Sie die Taste  an der Babyeinheit gedrückt, bis die orangefarbene Verbindungsanzeige blinkt.
2. Halten Sie die Taste  an der Elterneinheit gedrückt, bis alle LEDs an der Einheit kurz aufleuchten. Die orange Link-Anzeige blinkt. Wenn die Einheiten miteinander verbunden sind, hören die orangefarbenen Verbindungsanzeigelampen an der Eltern- und der Babyeinheit auf zu blinken. Wenn die Leuchten konstant leuchten, ist das Überwachungsgerät einsatzbereit.

### 2.3 **Entscheiden Sie, wo Sie Ihre Einheiten aufstellen möchten**



Die Babyeinheit sollte sich idealerweise in einem Abstand von 1 bis 2 Metern zu Ihrem Baby befinden. Vergewissern Sie sich, dass sowohl die Babyeinheit als auch das Netzkabel sicher angeschlossen sind und sich nicht in der Reichweite des Babys befinden. Wenn die Eltern- und die Babyeinheit zu nahe beieinander stehen, hören Sie ein hohes Geräusch. Das liegt daran, dass die Einheiten so konzipiert sind, dass sie in einem gewissen Abstand zueinander aufgestellt werden, z. B. in getrennten Räumen.

**Wichtig:** Die beiden Geräte müssen miteinander verbunden werden, bevor Sie sie in Betrieb nehmen können. Wenn die Verbindung zwischen den Einheiten unterbrochen ist, blinken die Verbindungsanzeigelampen, während sie versuchen, sich gegenseitig zu suchen. Wenn die Verbindung nach 30 Sekunden immer noch unterbrochen ist, blinken die Verbindungsanzeigelampen rot. Wenn die Verbindung unterbrochen ist, überprüfen Sie, dass:



- die Netzspannung an der Babyeinheit eingesteckt und eingeschaltet ist
- beide Einheiten eingeschaltet sind
- die Batterien in der Elterneinheit geladen sind
- die Eltern- und die Babyeinheit in Reichweite zueinander sind (unter idealen Bedingungen sind das bis zu 330 Meter im Freien und 50 Meter in geschlossenen Räumen).

### 3. VERWENDUNG IHRES LUVION ICON CLEAR 70 AUDIO-BABYPHONES

#### 3.1 Einschalten der Babyeinheit

1. Drücken Sie die  Taste und halten Sie sie gedrückt, die orangefarbene Verbindungsleuchte blinkt. Wenn der Verbindungsaufbau abgeschlossen ist, hört es auf zu blinken und bleibt konstant.
2. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die  Taste erneut.

#### 3.2 De ouden unit aanzetten

1. Drücken Sie die  Taste und halten Sie sie gedrückt, die orangefarbene Verbindungsleuchte blinkt. Wenn der Verbindungsaufbau abgeschlossen ist, hört es auf zu blinken und bleibt konstant.
2. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die  Taste erneut.

#### 3.3 Ändern der Lautsprecher Lautstärke an Ihrer Elterneinheit

Sie können die Lautstärke mit den Tasten  und  ändern. Wenn Sie den Ton auf stummgeschaltet haben, leuchtet die Stummschaltungsleuchte auf.

**Hinweis:** Das Gerät verfügt über fünf Lautstärkestufen plus Aus (Stummschaltung). Wenn Sie versuchen, die Lautstärke höher oder niedriger als diese einzustellen, hören Sie einen Piepton.

#### 3.4 Liste der Töne



Ihr Babyphone kann verschiedene Töne erzeugen. Sie haben die folgende Bedeutung:

TON	BEDEUTUNG
Einzelner Ton	Bestätigung (z. B. das Speichern einer Einstellung).
Schneller Doppelton	Fehler (z. B. Versuch, die Lautstärke zu ändern, aber bereits das Maximum erreicht).
Schneller Dreifachton	Systemalarm (z. B. Verbindung verloren oder Batterie schwach).

Sie können die Benutzersignaltöne durch Drücken einer beliebigen Taste an der Elterneinheit ausschalten.

#### 3.5 Zurücksetzen der Einheiten

Wenn Sie eine der beiden Einheiten zurücksetzen, werden sie auf die Einstellungen zurückgesetzt, mit denen sie geliefert wurden.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Sie zurücksetzen möchten, ausgeschaltet ist.
2. Schalten Sie es wieder ein, indem Sie die  Taste drücken und gedrückt halten.
3. Drücken Sie innerhalb von vier Sekunden nach dem Wiedereinschalten die  Taste und halten Sie sie mindestens eine Sekunde lang gedrückt. Wenn Sie die Elterneinheit zurücksetzen, sollte "Reset" auf dem Bildschirm angezeigt werden. Sie sollten das Zurücksetzen nur durchführen, wenn Sie Probleme mit dem Babyphone haben.

## FEHLERBEHEBUNG

FEHLERBEHEBUNG	
Warum piept die Elterneinheit?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Verbindung zwischen Ihren Einheiten wurde unterbrochen. Prüfen Sie, ob die Verbindungsanzeige der Babyeinheit leuchtet. Wenn nicht, vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter noch angeschlossen ist.</li> <li>• Die Batterien sind schwach. Siehe 1.2. Wenn die Elterneinheit danach immer noch piept, versuchen Sie, die Babyeinheit an der Netzsteckdose auszuschalten und die Batterien für etwa 30 Minuten zu entfernen. Stellen Sie sicher, dass die Elterneinheit sauber ist, indem Sie sie mit einem feuchten Tuch abwischen. Wenn dies nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Luvion-Kundendienst.</li> </ul>
Warum leuchtet das Link-Licht nicht auf?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass beide Einheiten eingeschaltet sind.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Batterien in der Elterneinheit richtig eingesetzt und geladen sind.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Netzspannung an der Babyeinheit eingesteckt und eingeschaltet ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob sich die Einheiten in Reichweite zueinander befinden.</li> </ul>
Warum lassen sich die Einheiten nicht verbinden?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass sich die Geräte in Reichweite zueinander befinden.</li> <li>• Prüfen Sie, ob beide Einheiten eingeschaltet sind.</li> </ul>
Was kann ich tun, wenn die Batterie der Elterneinheit als schwach angezeigt wird?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, um es aufzuladen. Lassen Sie die Einheit am besten immer eingesteckt, um sicherzustellen, dass die Batterien immer geladen sind.</li> <li>• Um die Batterien vollständig aufzuladen, sollte die Elterneinheit etwa 16 Stunden im ausgeschalteten Zustand und 24 Stunden im eingeschalteten Zustand geladen werden.</li> <li>• Um den Vorgang zu beschleunigen, schalten Sie die Elterneinheit während des Ladevorgangs aus, wenn sie nicht benutzt wird.</li> </ul>
Warum ist meine Elterneinheit sehr leise?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Möglicherweise haben Sie die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Siehe 3.4.</li> <li>• Möglicherweise haben Sie die Stummschaltung eingeschaltet. Schauen Sie unter 3.4 nach.</li> </ul>
Warum kommt aus einer der Einheiten ein hohes Geräusch?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Geräte sind möglicherweise zu nahe beieinander.</li> <li>• Möglicherweise ist die Lautstärke zu hoch eingestellt.</li> </ul>

## PFLEGE UND WARTUNG

---

- Verwenden Sie zur Reinigung des Babyphones ein weiches, nicht statisches oder leicht feuchtes Tuch.
- Verwenden Sie die Babyeinheit oder die Elterneinheit niemals in einer nassen oder feuchten Umgebung.
- Verwenden oder lagern Sie sie nicht in staubigen oder schmutzigen Bereichen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an warmen Orten. Hohe Temperaturen können sich negativ auf die Lebensdauer der Elektronik auswirken und die Kunststoffteile angreifen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an sehr kalten Orten. Dadurch kann Feuchtigkeit die Elektronik beschädigen.
- Lassen Sie das Gehäuse der Produkte geschlossen. Das Öffnen des Gehäuses kann das Produkt beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße.

## ENTSORGUNG VON PRODUKT UND BATTERIE

---

- Ihr Babyphone wird als elektrisches oder elektronisches Gerät eingestuft, daher dürfen Sie es NICHT in den normalen Müll werfen. Es ist Teil der WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment), Produkte auf die beste Weise zu recyceln
- Bringen Sie diese Produkte zu den Sammelstellen, die von den örtlichen Behörden für die korrekte Sammlung und Verarbeitung dieser Produkte bestimmt sind.

## ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

---

Luvion erklärt dass der Funkanlagentyp Luvion Icon Clear 70 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[luvion.com/doc/icon-clear-70](http://luvion.com/doc/icon-clear-70)

### Arbeitsfrequenz

Sendefrequenz (MHz): 1881.792-1897.344MHz

Empfangsfrequenz (MHz): 1881.792-1897.344MHz



This device is for indoor use only

Luvion Premium Babyproducts  
Visit us at:  
[www.Luvion.com](http://www.Luvion.com)